


Федеральное агентство связи
Уральский технический институт связи и информатики (филиал)
ФГБОУ ВО "Сибирский государственный университет телекоммуникаций и информатики"
в г. Екатеринбурге
(УрТИСИ СибГУТИ)



УРАЛЬСКИЙ
ТЕХНИЧЕСКИЙ
ИНСТИТУТ
СВЯЗИ
И ИНФОРМАТИКИ

Согласовано

Зам. директора по УМР

 Е.А. Минина

«28» 09 2018г.

Утверждаю

Директор УрТИСИ СибГУТИ

 Е.А. Субботин



«09» 09 2018г.

ПРОГРАММА
вступительного экзамена в аспирантуру
«ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК»

для направлений подготовки научно-педагогических кадров:
09.06.01 «Информатика и вычислительная техника»
11.06.01 «Электроника, радиотехника и системы связи»

Екатеринбург
2018

1 ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА ПРОГРАММЫ

Программа вступительного экзамена в аспирантуру по иностранному языку разработана в соответствии с государственными стандартами высшего образования ступеней специалитет, магистр.

Цель экзамена – определить уровень развития коммуникативной компетенции. Под коммуникативной компетенцией понимается умение соотносить языковые средства с конкретными сферами, ситуациями, условиями и задачами общения, рассматривать языковой материал как средство реализации речевого общения.

2 ФОРМА ПРОВЕДЕНИЯ ЭКЗАМЕНА

Вступительный экзамен проводится в письменной и устной формах, и завершается выставлением итоговой оценки по пятибалльной системе. На подготовку к ответу отводится один астрономический час.

3 СОДЕРЖАНИЕ ЭКЗАМЕНА

1. Перевод текста по специальности со словарем, объем 1500 знаков за 45 мин. (письменно).
2. Устный перевод текста по специальности без словаря, объем 1200 знаков за 15 мин. Передача содержания текста на русском языке.
3. Беседа по темам:
 - биография, планы на будущее;
 - учеба в университете, участие в научных семинарах, конференциях, форумах и т.д.;
 - значение иностранного языка для научного работника, современные источники получения информации.

4 КРИТЕРИИ ОЦЕНКИ ЗНАНИЙ

№	Содержание задания	Количество баллов	Критерии
1	Письменный перевод текста со словарем (максимальное количество баллов – 50)	45 - 50	Полный перевод (100%), адекватный смысловому содержанию текста. Лексические единицы и грамматические структуры переведены корректно. Могут быть допущены 2-3 грамматические/лексические неточности.
		31-45	Неполный перевод (более 2/3 текста), адекватный смысловому содержанию текста. Лексические единицы и грамматические структуры переведены корректно, допущены 2-3 грамматические/лексические ошибки, препятствующие правильному пониманию содержания текста.
		16-30	Неполный перевод (2/3 и менее), адекватный смысловому содержанию текста. Допущено более 3 грамматических/лексических ошибок,

			препятствующих правильному пониманию содержания текста.
		0-15	Неполный перевод (менее 1/2 текста). Непонимание содержания текста, большое количество смысловых и грамматических ошибок.
2	Устный перевод текста (максимальное количество баллов – 30)	21-30	Полное понимание основного содержания текста. Лексические единицы и грамматические структуры переведены корректно. Могут быть допущены 2-3 грамматические/лексические неточности.
		11-20	Понимание основного содержания текста. Допущено не более 2-3 ошибок в переводе.
		0-10	Неполное понимание основного содержания текста. Допущено более 3 грамматических /лексических ошибок, препятствующих правильному пониманию содержания текста.
3	Беседа на иностранном языке (максимальное количество баллов – 20)	16-20	Развёрнутое, полное, грамматически правильно оформленное высказывание (не менее 15 предложений)
		11-15	Полное высказывание (10-15 предложений), допускается 3-5 грамматических ошибок, фонетические неточности
		6-10	Неполное высказывание (менее 10 предложений), более 6 грамматических, лексических или фонетических ошибок;
		0-5	Неумение строить предложение, большое количество грамматических, лексических, фонетических ошибок.

5 ТЕМАТИЧЕСКОЕ СОДЕРЖАНИЕ ЭКЗАМЕНА

АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК

Грамматика:

Порядок слов простого предложения. Сложное предложение: сложносочиненное и сложноподчиненное предложения. Союзы и относительные местоимения. Бессоюзные придаточные. Существительное: число и падеж. Местоимения. Степени сравнения прилагательных и наречий. Глагол. Употребление личных форм глагола в действительном и страдательных залогах. Согласование времен. Функции инфинитива. Сложное дополнение. Сложное подлежащее. Функции причастия, причастные обороты. Функции герундия. Сослагательное наклонение. Модальные глаголы. Условные предложения. Эмфатические конструкции.

Литература

1) Агабекян И. П. Английский для инженеров [Текст] : учебное пособие для вузов / И. П. Агабекян, П. И. Коваленко .- 10-е изд., стереотип.- Ростов н/Д : Феникс, 2014 .- 317 [1] с.

2) Шевцова Г.В., Москалец Л.Е. Английский язык для технических вузов. — Москва: Флинта 2013 г.— 392 с. — Электронное издание.

- 3) Меркулова Е. М. Английский язык. Чтение, письменная и устная практика. — Санкт-Петербург: Юникс 2013 г.— 368 с. — Электронное издание.
- 4) Первухина С.В. Английский язык в таблицах и схемах. — Ростов-на-Дону: Феникс 2013 г.— 188 с. — Электронное издание.
- 5) Англо-русский словарь по информационным технологиям = English-Russian Dictionary of Information Technology: 60 000 терминов / сост. С. Б. Орлов. - Изд. 4-е, стереотип.- М.: РадиоСофт, 2011
- 6) Деловой английский: учебник / [Н. А. Андреева, М. В. Кулемекова, Л. С. Пичкова, Т. Е. Скворцова]; отв. ред. Л. С. Пичкова. - М.: Проспект, 2010
- 7) Черепанов А. Т. Англо-русский словарь сокращений по компьютерным технологиям, информатике, электронике и связи : [более 42 000 аббревиатур и сокращений] / А. Т. Черепанов. - СПб. : БХВ - Петербург, 2009
- 8) Черепанов А. Англо-русский словарь сокращений по компьютерным технологиям, информатике, электронике и связи. — Санкт-Петербург: БХВ-Петербург 2012 г.
- 9) Ромашкина С.В. Английский язык [Электронный ресурс]: учебное пособие для практических занятий. (Специальность 040100 – «лечебное дело»). Часть I/ Ромашкина С.В.— Электрон. текстовые данные.— Самара: РЕАВИЗ, 2010.— 70 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/10172>.
- 10) Кашпарова В.С. Английский язык [Электронный ресурс]/ Кашпарова В.С., Синицын В.Ю.— Электрон. текстовые данные.— М.: Интернет-Университет Информационных Технологий (ИНТУИТ), 2011.— 78 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/16687>.
- 11) Слепович В.С. Деловой английский язык = Business English [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Слепович В.С.— Электрон. текстовые данные.— Минск: ТетраСистемс, 2012.— 270 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/28070>.
- 12) Кривошеина Е.Л. Речевые образцы для аннотирования и реферирования технической литературы [Электронный ресурс]: справочное пособие/ Кривошеина Е.Л.— Электрон. текстовые данные.— М.: Московский государственный строительный университет, ЭБС АСВ, 2012.— 33 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/16337>.
- 13) Единое окно доступа к образовательным ресурсам - <http://window.edu.ru/library>

6 ОСОБЕННОСТИ ПРОВЕДЕНИЯ ВСТУПИТЕЛЬНОГО ЭКЗАМЕНА ДЛЯ ГРАЖДАН С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ

6.1 Граждане с ограниченными возможностями здоровья при поступлении в аспирантуру сдают вступительные испытания с учетом индивидуальных возможностей и состояния здоровья. При проведении вступительного экзамена обеспечивается соблюдение следующих требований:

- Вступительный экзамен проводится в отдельной аудитории, количество поступающих в одной аудитории не превышает 6 человек. Присутствие в аудитории во время сдачи вступительного экзамена большего количества поступающих с ограниченными возможностями здоровья, а также проведение вступительных испытаний для лиц с ограниченными возможностями здоровья в одной аудитории совместно с поступающими, не имеющими ограниченных возможностей здоровья, допускается, если это не создает трудностей для поступающих при сдаче вступительного экзамена;

- Продолжительность вступительного экзамена по письменному заявлению поступающих, поданному до начала проведения вступительных экзаменов, может быть увеличена, но не более чем на 1,5 часа;

- Допускается присутствие ассистента, оказывающего поступающему необходимую техническую помощь с учетом их индивидуальных особенностей (занять рабочее место, передвигаться, прочесть и оформить задание, общаться с экзаменатором);

- Поступающим предоставляется в печатном виде инструкция о порядке проведения вступительного экзамена;

- Поступающие с учетом их индивидуальных особенностей могут в процессе сдачи вступительного экзамена пользоваться необходимыми им техническими средствами.

6.2 При проведении вступительных экзаменов обеспечивается соблюдение следующих требований в зависимости от категорий поступающих с ограниченными возможностями здоровья:

а) для слепых:

- задания для выполнения на вступительном экзамене, а также инструкция о порядке проведения вступительных экзаменов надиктовываются ассистентом экзаменационной комиссии;

б) для слабовидящих:

- обеспечивается индивидуальное равномерное освещение не менее 300 люкс;

- поступающим для выполнения задания при необходимости предоставляется увеличивающее устройство;

- задания для выполнения, а также инструкция о порядке проведения вступительных экзаменов оформляются увеличенным шрифтом;

с) для глухих и слабослышащих:

- обеспечивается наличие звукоусиливающей аппаратуры коллективного пользования; при необходимости поступающим предоставляется звукоусиливающая аппаратура индивидуального пользования;

д) для лиц с тяжелыми нарушениями речи, глухих, слабослышащих все вступительные испытания по желанию поступающих могут проводиться в письменной форме;

е) для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата задания проводятся только в устной форме.